

Sygn. akt *XI Ka 522/20*

# WYROK

## W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 25 września 2020 roku

Sąd Okręgowy w Lublinie XI Wydział Karny Odwoławczy w składzie:

Przewodniczący Sędzia Artur Achrymowicz

Protokolant Agnieszka Furdel

przy udziale prokuratora Moniki Bieleśz

po rozpoznaniu dnia 25 września 2020 roku

sprawy **R. S.** s. T. i H. z domu K. ur. (...) w B.

oskarżonego z art. 270 § 1 kk i in.

na skutek apelacji wniesionej przez obrońcę

od wyroku Sądu Rejonowego w Białej Podlaskiej

z dnia 4 marca 2020 roku sygn. akt II K 604/19

I. zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, że:

1. z opisu przypisanego czynu eliminuje frazę „przez co doprowadziła ona w/w Bank do niekorzystnego rozporządzenia mieniem”;
2. w jego kwalifikacji prawnej i podstawie wymiaru kary art. 286 § 1 K.k. zastępuje artykułem 297 § 1 K.k.;
3. przy zastosowaniu art. 58 § 3 K.k. na zasadzie art. 34 § 1 K.k. i art. 35 § 1 K.k. w miejsce pozbawienia wolności orzeka karę ograniczenia wolności z obowiązkiem wykonywania 30 (trzydziestu) godzin w stosunku miesięcznym nieodpłatnej kontrolowanej pracy na cele społeczne;
4. przyjmuje, iż warunkowe zawieszenie wykonania kary dotyczy ograniczenia wolności;
5. w podstawie prawnej tego rozstrzygnięcia pkt 1 art. 70 § 1 K.k. zastępuje punktem 2;
6. okres probacji skraca do roku;
7. za podstawę orzeczenia grzywny w miejsce art. 33 § 2 K.k. przyjmuje art. 71 § 1 K.k. uznając art. 33 § 1 i 3 K.k. za podstawę określenia jej wymiaru;
8. uchyla rozstrzygnięcie o opłacie;

II. w pozostałym zakresie wyrok ten utrzymuje w mocy;

III. zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa 120 (sto dwadzieścia) złotych opłaty za obie instancje i 20 (dwadzieścia) złotych wydatków postępowania odwoławczego.

<b>UZASADNIENIE</b>		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	XI Ka 522/20
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
<b>1. CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>		

**1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji**

Wyrok Sądu Rejonowego w Białej Podlaskiej sygn. II K 604/19 z dn. 4.3.2020 r.

**1.2. Podmiot wnoszący apelację**

# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# oskarżyciel posiłkowy

# oskarżyciel prywatny

# obrońca

# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# inny

**1.3. Granice zaskarżenia**

**1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia**

# na korzyść # na niekorzyść	# w całości	
# w części	#	co do winy
#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka	

	zabezpieczającego, przepadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

#### 1.4. Wnioski

#	Uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

#### 2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

<b>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>		
Lp.	Zarzut	
3.1.	Obrazy art. 4, art. 5 § 2, art. 7, art. 366 i art. 410 K.p.k. przez „nie wyjaśnienie” (ortografia w oryginale) istotnych okoliczności i rozstrzygnięcie wątpliwości na niekorzyść oskarżonego.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
Zarzut nawet nie wskazuje na czym miałyby polegać obraza wymienionych w nim przepisów, tj. jak została naruszona zasada obiektywizmu, o jakie nieusuwalne wątpliwości chodzi, jakie konkretne reguły oceny wiarygodności dowodów (prawa logiki, zasady doświadczenia lub wiedzy) i w		

jaki sposób zostały naruszone, jakie błędy w kierowaniu rozprawą popełnił Przewodniczący (zwłaszcza takie, które uniemożliwiłyby Sądowi realizację dyrektywy art. 2 § 2 K.p.k.), jakich okoliczności spośród wynikających z dowodów uznanych za wiarygodne Sąd I instancji nie uwzględnił przy wyrokowaniu.

W szczególności wskazać należy, iż skoro Sąd I instancji jak najbardziej słusznie nie dał wiary gołosłownym wyjaśnieniom, że być może oskarżony podpisał in blanco druk zaświadczenia o zatrudnieniu i zarobkach (w jakim celu miałyby to robić?), a D. Z. weszła (w jaki sposób?) w jego posiadanie i go wypełniła albo też, że oskarżony bezwiednie podpisał wypełniony przez nią druk (jak miałyby to zrobić nieświadomie, skoro był opatrzony w lewym górnym rogu wyraźną, charakterystyczną pieczęcią jego firmy albo też sam pieczęć tę i drugą obok podpisu na nim umieścił?) w przekonaniu, że to część dokumentacji załatwianego przez niego kredytu (nie był to druk bankowy, a przeciwnie – widnieje na nim pieczęć jego firmy, więc trudno o takie przekonanie i pomyłkę), to żadnych nieusuwalnych wątpliwościach w tym względzie nie może być mowy.

Wniosek		
O zmianę wyroku przez uniewinnienie, a ewentualnie o jego uchylenie i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		

Niezasadność zarzutu.		
3.2.	Błędne ustalenia, czy też braku ustaleń co do zamiaru oszustwa.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
<p>Sąd Rejonowy nie ustalił pomocnictwa do oszustwa. Nic takiego nie wynika wprost ani z opisu czynu przypisanego („pomógł /.../ uzyskać /.../ pożyczki /.../ przez co <u>doprowadziła ona</u> w/w bank do niekorzystnego rozporządzenia mieniem” – podkreślenie Sądu Okręgowego), ani z ustaleń zaprezentowanych w uzasadnieniu wyroku (dopiero w sekcji poświęconej ocenie prawnej ustalonego zachowania oskarżonego pojawia się lakoniczne stwierdzenie, jakoby miał on świadomość, iż zaświadczenie będzie użyte w celu oszustwa, lecz nawet, gdyby zdanie to traktować jako ustalenie, to byłoby ono pozbawione jakichkolwiek podstaw dowodowych).</p> <p>Natomiast jak najbardziej słuszne jest stanowisko Sądu Rejonowego, iż oskarżony, wystawiając fałszywe zaświadczenie o zatrudnieniu i zarobkach, w oczywisty sposób zdawał sobie sprawę do czego takie zaświadczenie jest potrzebne (pożyczka, kredyt) i jak zostanie wykorzystane (przedłożenie w instytucji udzielającej pożyczek lub kredytów, gdyż nie ma ono praktycznie, poza jakimiś</p>		

abstrakcyjnymi hipotezami, innych zastosowań).		
Wniosek		
O zmianę wyroku przez uniewinnienie, a ewentualnie o jego uchylenie i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania.  Brak wniosku adekwatnego do zarzutu.	# zasadny  # częściowo zasadny  # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
Zasadność zarzutu przemawia za korektą opisu czynu i jego kwalifikacji, a nie za uniewinnieniem.		
3.3.	Błędno ustalenia, że oskarżony podpisał fałszywe zaświadczenie, choć przeczą temu jego wyjaśnienia, a z zeznań E. P.wynika, że D. Z. była zwolniona z pracy za podrobienie zaświadczeń.	# zasadny  # częściowo zasadny  # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
Ustalenie byłoby błędne, gdyby Sąd Rejonowy dał wiarę powołanym w zarzucie wyjaśnieniom (w tym zakresie aktualne pozostaje stanowisko wyrażone w pkt. 3.1.) lub twierdzenie E. P.a priori wykluczało możliwość, że D. Z. nie podrobiła zaświadczenia będącego przedmiotem sprawy.  Wywody Skarżącego, jakoby D. Z. zeznawała fałszywie w obawie przed odpowiedzialnością, są z gruntu chybione, gdyż opierają się na		

pozbawionym realnych podstaw, a wynikającym z przypuszczenia, założeniu, że to ona dopuściła się fałszerstwa.

Ani zarzut, ani uzasadnienie apelacji nie zawiera twierdzeń, które odpowiadałyby przesłance odwoławczej z art. 438 pkt 3 K.p.k. Przeciwnie – wynika z niego, iż Autorowi najwyraźniej chodzi wyłącznie o nieprawidłowości w ocenie wiarygodności dowodów, a zatem błędy na gruncie art. 7 K.p.k., które odpowiadają podstawie z art. 438 pkt 2 K.p.k.

Skoro zaś kwestionowane ustalenia wprost wynikają z treści dowodów, które Sąd I instancji uznał za wiarygodne i uczynił owych ustaleń podstawą, to zaistnieniu uchybienia stanowiącego podstawę odwoławczą z art. 438 pkt 3 K.p.k. w ogóle nie może być mowy (gdyby dowody, na których oparte zostały ustalenia – wbrew ocenie owego Sądu – nie zasługiwały na wiarę, można by mówić jedynie o niezrealizowaniu ogólnej dyrektywy procesu z art. 2 § 2 K.p.k., co byłoby jednak efektem obrazu art. 7 K.p.k. a nie samodzielną przesłanką odwoławczą).

Wniosek

O zmianę wyroku przez uniewinnienie, a ewentualnie o jego uchylenie i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania.

# zasadny  
# częściowo zasadny  
# niezasadny

Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.

Niezasadność zarzutu.

4. <b>OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b>	
5. <b>ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b>	
5.1. <b>Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
5.2. <b>Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
5.2.1.	Przedmiot i zakres zmiany
Opis czynu, kwalifikacja prawna, kara, opłata.	
Zwięźle o powodach zmiany	
<p>Trafność zarzutu wskazanego w sekcji 3. pkt. 3. 2., pociągająca za sobą konieczność:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. korekty opisu przestępstwa, by – choć literalnie nie wynikało z niego udzielenie przez oskarżonego pomocy w oszustwie, a jedynie, że do oszustwa ze strony innej osoby doszło – nie budziło wątpliwości, iż oskarżony nie działał w zamiarze udzielenia pomocy do oszustwa;</li> <li>2. dostosowania kwalifikacji prawnej i podstawy wymiaru kary (pozostając na gruncie przepisów z daty czynu) do zmienionego opisu;</li> <li>3. złagodzenia rozstrzygnięcia o karze, stosownie do zmienionego stopnia społecznej szkodliwości czynu;</li> <li>4. uchylecia rozstrzygnięcia o opłacie za I instancję (art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 23 czerwca 1973 roku o opłatach w sprawach karnych wymaga orzeczenia jednej opłaty za obie).</li> </ol>	

**5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji**

**5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku**

**6. Koszty Procesu**

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
III	W myśl art. 636 § 1 K.p.k., wobec nieuwzględnienia apelacji, oskarżonego obciążają koszty postępowania odwoławczego: opłata od kary za obie instancje oraz wydatki w postaci ryczałtu za doręczenia pism.

<b>7. PODPIS</b>
Artur Achrymowicz

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>			
Kolejny numer załącznika	1		
Podmiot wnoszący apelację	Obrońca		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Skazanie		
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		

<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego,	

	przepadku lub innego środka		
#	art. 439 k.p.k.		
#	brak zarzutów		
<b>1.4. Wnioski</b>			
#	uchylenie	#	zmiana